

CONTRATTO DI VENDITA DELLE AZIONI

Oggi in data 05/04/2019 (duemiladicianove) in Tirana, Albania, tra le seguenti parti (singolarmente riferite in seguito come "Parte" e in plurale "Parti") si conviene e si stipula quanto segue:

VENDITORE: Sig. **Alessandro Griffith Brookles**, cittadino italiano, nato a Bergamo (Italia), il 26.06.1960, munito del passaporto rilasciato dalla Repubblica Italiana con n. YA4282090 (in seguito riferito come "Venditore");

ACQUIRENTE: La società "ASIGEST BROKER" S.p.A., una società per azioni di diritto italiano, iscritta presso il Registro delle Imprese della Camera di Commercio Industria e Artigianato di Biella e Vercelli, Italia, codice fiscale e P.IVA 02108430022, con sede in Italia, Biella (BI), Corso Europa 5/7, CAP 13900, rappresentata nel presente contratto dal Sig. Alessandro Griffith Brookles, cittadino italiano, nato a Bergamo (Italia), il 26.06.1960, munito del passaporto rilasciato dalla Repubblica Italiana con n. YA4282090 (in seguito riferito come "Acquirente");

PREMESSO CHE:

- A) Il Venditore detiene 140 azioni ordinarie (in seguito "Azioni"), con valore nominale pari a 1.400.000 ALL, equivalente a una partecipazione pari al 40% del capitale sociale della società "Asigest Broker Albania" Sha (in seguito "Società"), iscritta al Registro delle Imprese in Albania al numero unico di identificazione dell'impresa (NUIS) L914120500, con sede in Njesia Bashkiake nr. 5, Rruga Dervish Bej Mitrovica, Pallati Kristi Co nr. 6, kati perdhe, nr. 1, Tirana, munita della licenza di AMF per l'attività di mediazione (*broker*) nel campo delle assicurazioni non-vita in base alla delibera del Board di AMF n. 10 del 31.01.2019;
- B) Il Venditore è interessato a vendere e trasferire all'Acquirente tutte le sue Azioni nella Società, in conformità con i termini e le condizioni del presente contratto di vendita (in seguito riferito come "Contratto");
- C) L'Acquirente è interessato ad acquistare le Azioni dal Venditore, in conformità con i termini e le condizioni del presente Contratto;

Tutto ciò premesso le Parti stipulano e convengono quanto segue

ARTICOLO 1 PREMESSE E ALLEGATI

- 1.1 Le premesse e gli allegati sono parte integrante e sostanziale del presente Contratto.

ARTICOLO 2 OGGETTO DEL CONTRATTO

- 2.1 Con la sottoscrizione del presente Contratto, il Venditore vende all'Acquirente e l'Acquirente acquista dal Venditore tutte le Azioni del Venditore nella Società, rappresentate da 140 azioni ordinarie, con valore nominale pari a 1.400.000 ALL,

equivalente a una partecipazione pari al 40% del capitale sociale della Società al prezzo totale di vendita pari a EUR 12.400 (dodicimilaquattrocento).

- 2.2 Le Parti concordano che il trasferimento della Quota a favore degli Acquirenti, inclusi tutti i relativi diritti e obblighi, avviene alla data del presente Contratto, salva notifica della cessione e dell'Acquirente all'Autorità di Supervisione Finanziaria (AMF) in conformità con le norme di legge in vigore.



ARTICOLO 3 VERSAMENTO DEL PREZZO DI VENDITA

- 3.1 Le Parti concordano che il prezzo di vendita delle Azioni (in seguito riferito come "Prezzo di Vendita") viene indicato all'art. 2.1 del presente Contratto è stato interamente versato dall'Acquirente tramite bonifico bancario, come risulta dalla documentazione in allegato al presente Contratto.
- 3.2 Il Venditore dichiara e riconosce che l'Acquirente ha regolarmente versato il Prezzo di Vendita per l'acquisto delle Azioni.

ARTICOLO 4 MISCELLANEE

- 4.1 Il Venditore dichiara e garantisce che le Azioni sono libere da vincoli, pegni e/o gravami.
- 4.2 Il presente Contratto è valido ed efficace a tutti gli effetti di legge. Eventuali modifiche e addendum al presente Contratto (allegati inclusi) saranno valide sole se formalizzate per iscritto e sottoscritte dalle Parti.
- 4.3 L'invalidità di una qualsiasi delle disposizioni del presente Contratto non comprometterà la validità delle altre disposizioni di esso. Qualora risultassero invalide una o più disposizioni del presente Contratto, le Parti si impegneranno a modificarne e/o sostituirne in buona fede il contenuto al fine di eliminare il vizio che ne causa l'invalidità.
- 4.4 Qualsiasi comunicazione che debba essere inviata per effetto del presente Contratto dovrà essere redatta in lingua italiana consegnata a mani ovvero inviata mediante lettera raccomandata a.r., corriere o altro mezzo idoneo a fornire evidenza del ricevimento, agli indirizzi delle Parti indicati nel presente Contratto.
- 4.5 Il presente Contratto è regolato dalle leggi della Repubblica d'Albania. Qualsiasi controversia o reclamo tra le Parti che dovesse sorgere riguardo al presente Contratto, ivi incluse, a mero titolo esemplificativo, le controversie concernenti l'esistenza, l'efficacia, l'interpretazione e/o la risoluzione del presente Contratto saranno in primo luogo oggetto di consultazione amichevole tra le Parti, entro il termine 30 (trenta) giorni dal sorgere della controversia ovvero dalla data in cui la controversia è stata comunicata per iscritto da una delle Parti. In mancanza dell'esito positivo di tale consultazione, la controversia sarà definitivamente giudicata dal Tribunale Distrettuale di Tirana.

4.6 Il presente Contratto viene redatto e sottoscritto dalle Parti in 3 (tre) esemplari in lingua italiana, allegando una traduzione in lingua albanese.

Letto, approvato e sottoscritto in Tirana, il 05/04/2019.

VENDITORE

Sig. Alessandro Griffith Brookles



(nome, cognome, firma)

ALESSANDRO GRIFFITH BROOKLES

ACQUIRENTE

ASIGEST BROKER SPA
Rappresentata dal Sig. Alessandro Griffith Brookles



(nome, cognome, firma)

ALESSANDRO GRIFFITH BROOKLES

KONTRATË PËR SHITJEN E AKSIONEVE

Sot më datë 05/04/2019 (dymijë e nëntëmbëdhjetë) në Tiranë, Shqipëri, ndërmjet palëve të mëposhtme (në vijim referuar në numrin njëjës si “Pala” dhe në shumës si “Palët”), është rënë dakord dhe përcaktuar si më poshtë:

SHITËSI: **Z. Alessandro Griffith Brookles**, shtetas italian, i lindur në Bergamo (Itali), më datë 06.06.1960, mbajtës i pasaportës së lëshuar nga Republika Italiane me nr. YA4282090 (në vijim referuar si “Shitësi”);

BLERËSI: **Shoqëria “ASIGEST BROKER” S.p.A**, një shoqëri aksionare e së drejtës italiane, e regjistruar në Regjistrin e Tregtar të Dhomës së Tregtisë, Industrisë dhe Artizanatit të Biella e Vercelli, Itali, me kod fiskal dhe numër TVSH 02108430022, me seli në Itali, Biella (BI), Corso Europa 5/7, CAP 13900, përfaqësuar në këtë kontratë nga Z. Alessandro Griffith Brookles, shtetas italian, i lindur në Bergamo (Itali) më datë 06.06.1960, mbajtës i pasaportës së lëshuar nga Republika Italiane me nr. YA4282090 (në vijim referuar si “Blerësi”);

DUKE QENË SE

- A) Shitësi zotëron 140 aksione të zakonshme (në vijim referuar si “Aksionet”), me një vlerë nominale prej 1,400,000 Lekë, të barabartë me një pjesëmarrje prej 40% të kapitalit aksionar të shoqërisë “Asigest Broker Albania” Sha (në vijim referuar si “Shoqëria”), Regjistruar në Tregtar në Shqipëri nën numrin unik të identifikimit të subjektit (NUIS) L914120500, me seli në Njesia Bashkiake nr. 5, Rruga “Dervish Bej Mitrovica”, Pallati “Kristi Co” nr. 6, kati perdue, nr. 1, Tiranë, mbajtëse e licencës së AMF për veprimtarinë e ndërmjetësimit (*brokerit*) në fushën e sigurimit jo-jetë në bazë të vendimit të Bordit të AMF nr. 10, datë 31.01.2019;
- B) Shitësi është i interesuar të shesë dhe transferojë tek Blerësi të gjithë Aksionet e tij në Shoqëri, në përputhje me termat dhe kushtet e kësaj kontrate shitjeje (në vijim referuar si “Kontrata”);
- C) Blerësi është i interesuar të blejë Aksionet nga Shitësi, në përputhje me termat dhe kushtet e kësaj Kontrate;

Duke pasur parasysh sa më sipër, Palët përcaktojnë dhe bien dakord si më poshtë

NENI 1

PARASHTRESAT DHE SHTOJCAT

- 1.1 Parashtrësats dhe shtojcat janë pjesë përbërëse dhe thelbësore e kësaj Kontrate.



NENI 2
OBJEKTI I KONTRATËS

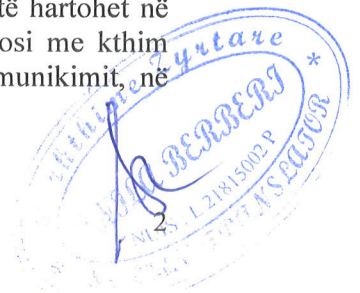
- 2.1 Me nënshkrimin e kësaj Kontrate, Shitësi i shet Blerësit dhe Blerësi blen nga Shitësi të gjithë Aksionet e zotëruar nga Shitësi në Shoqëri të përbërë nga 140 aksione të zakonshme, me një vlerë nominale prej 1,400,000 Lekë, të barabartë me një pjesëmarrje prej 40% të kapitalit aksionar të Shoqërisë në çmimin total të shitjes prej 12.400 (dymbëdhjetë mijë e katërqind) EURO.
- 2.2 Palët bien dakord që transferimi i Aksioneve në favor të Blerësit, duke përfshirë të gjitha të drejtat dhe detyrimet e lidhura, kryhet në datën e kësaj Kontrate, duke u njoftuar transferimi i aksioneve tek Blerësi pranë Autoritetit të Mbikëqyrjes Financiare (AMF) në përputhje me normat ligjore në fuqi.

NENI 3
PAGIMI I ÇMIMIT TË SHITJES

- 3.1 Palët bien dakord që çmimi i shitjes së Aksioneve (në vijim referuar si “**Çmimi i Shitjes**”) i treguar në Nenin 2.1 të kësaj Kontrate është paguar plotësisht nga Blerësi nëpërmjet transferimit bankar, sikurse rezulton nga dokumentacioni bashkëlidhur kësaj Kontrate.
- 3.2 Shitësi deklaron dhe pranon që Blerësi ka paguar rregullisht Çmimin e Shitjes për blerjen e Aksioneve.

NENI 4
TË NDRYSHME

- 4.1 Shitësi deklaron dhe garanton se Aksionet janë të lira nga kufizime, pengje dhe/ose barrë.
- 4.2 Kjo Kontratë është e vlefshme dhe në fuqi, duke prodhuar të gjitha efektet ligjore. Ndryshimet dhe shtesat e mundshme të kësaj Kontrate (përfshirë shtojcat) do të jenë të vlefshme vetëm nëse formalizohen me shkrim dhe nënshkruhen nga Palët.
- 4.3 Pavlefshmëria e cilësdos dispozitave të kësaj Kontrate nuk do të çënojë vlefshmërinë e dispozitave të tjera të saj. Nëse do të rezultojnë të pavlefshme një ose më shumë dispozita të Kontratës, Palët do të angazhohen në mirëbesim për ndryshimin dhe/ose zëvendësimin e dispozitës përkatëse, për të eliminuar vesin që shkakton pavlefshmërinë.
- 4.4 Çdo komunikim që do të dërgohet në zbatim të kësaj Kontrate duhet të hartohet në gjuhën italiane dhe të dorëzohet dorazi ose të dërgohet me letër porosi me kthim përgjigje, me korrier ose me mjet tjetër që konfirmon marrjen e komunikimit, në adresat e Palëve të treguara në këtë Kontratë.



- 4.5 Kjo Kontratë rregullohet nga ligjet e Republikës së Shqipërisë. Çdo mosmarrëveshje apo pretendim që mund të lindë mes Palëve në lidhje me këtë Kontratë, përfshirë por pa u kufizuar, mosmarrëveshjet në lidhje me ekzistencën, vlefshmërinë, interpretimin dhe/ose zgjidhjen e kësaj Kontrate do të jetë fillimisht objekt konsultimi miqësor mes Palëve, brenda një afati prej 30 (tridhjetë) ditësh nga lindja e mosmarrëveshjes apo nga data në të cilën mosmarrëveshja është komunikuar me shkrim nga njëra prej Palëve. Në mungesë të zgjidhjes miqësisht, mosmarrëveshja do të gjykohet përfundimisht nga Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë.
- 4.6 Kjo Kontratë përpilohet dhe nënshkruhet nga Palët në 3 (tre) ekzemplarë në gjuhën italiane, duke i bashkëlidhur një përkthim në gjuhën shqipe.

Lexuar, miratuar dhe nënshkruar në Tiranë, më datë 05/04/2019.

SHITËSI

Z. Alessandro Griffith-Brookles

(emri, mbiemri, nënshkrimi)



BLERËSI

ASIGEST BROKER SPA
Përfaqësuar nga Z. Alessandro Griffith
Brookles

(emri, mbiemri, nënshkrimi)

Alshina
Anda

ANILA BERBERI
Subshime Zyrtare
NUIS : L 21815002 P
SWORN TRANSLATOR

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA TIRANË
NR. 800 REP.



VËRTETIM

Vërtetohet firma e përkthyeses ANILA BERBERI, lindur në Bilisht, Korçë, il 15-08-1972, mbajtëse e Kartës së Identitetit H25815062P, e njohur personalisht prej meje, përkthyesë e gjuhës italiane në listën e Ministrisë së Drejtësisë, me nr. NIPTI L21815002P, banuese në Tiranë, e cila më deklaroi se ka përkthyer dokumentin e mësipërm nga italisht në shqip dhe firmosi rregullisht përpara meje.

Tiranë, më

15-04-2019

NOTER

Statolho Mucera
[Signature]